



園生活に必要な物

(準備していただく物)



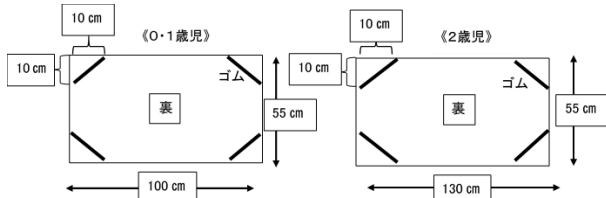
園生活に必要な物について

(園によって多少異なることがあります)

Guide of bringing-stuff needed at nursery schools.
Pertences pessoais necessários na creche.

乳児 (0~2歳児)

Babies (0-2 year-old babies)
Lactantes (crianças de 0~2 anos)
コットに敷くシーツ Lençol para maca
Sheet for cot



ベビー毛布又は
タオルケット
blanket for babies or toweling blanket
cobertor infantil

※ 敷パットは 4 カ所の角にゴムがついているものを用意してください。
ゴムをコットの脚の部分にかけ、子どもの窒息を防ぐためです。

手ふき用タオル
(給食、おやつで使用) 3枚
3 towels (at lunchtime and breaks)
3 toalhas para limpar as
mãos durante as refeições

手ふき用タオル
(手洗いで使用、輪付き) 1枚
1 towels (with a loop, use for wiping
after washing hands)
1 toalha com alça para enxugar as mãos

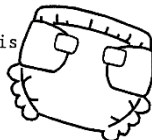
(タオル半分の大きさ)
a half sized towel
metade do tamanho de uma toalha
おしりふき
Lenço umedecido descartável
Baby wipes



パンツ 5~7枚
5-7 underwear
5-7 cuecas ou calcinhas



紙オムツ 10枚
10 disposable diapers
10 fraldas descartáveis



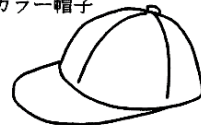
着替え用の服上下3枚ずつ

オムツマット
(タオル地)
40cm位
50cm位
diaper mat (towel)
toalha p/ trocar a fralda

3 changes of clothes (tops and bottoms)
(including a pair of pajamas)
3 conjuntos de trocas de roupas
(1 conjunto de pijama)



カラー帽子



a cap (colored)
boné colorido

よだれかけ (0歳児のみ)



bib (needed only 0 year-old babies)
babador (necessário somente para 0 ano)



給食用エプロン
(1、2歳児のみ)
3枚
3 aprons (for lunchtime, needed
only 1,2 year-old babies)
3 aventais para refeição (necessário
somente para 1,2 anos)



避難用靴 1足 (園で保管)
戸外用靴 1足
a pair of shoe (for Sapato para refúgio
sapato p/ uso externo) Shoes for evacuation



シャツ3枚
3 shirts
3 camisetas

- ・登園されたとき、オムツ交換、衣類の数の点検をしてください。
- ・衣類は汗をとりやすく、清潔なものにしてください。
- ・すべての物に記名をしてください。

※フード付き、ひも付きの衣類は危険ですのでさけてください。

幼児（3～5歳児）

Children (3-5 years old)

Crianças (3-5 anos)

歯ブラシ
a toothbrush
escova de dentes

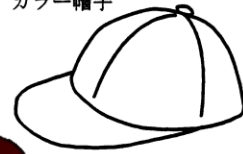


コップ
a cup
copo



ハンカチ
a handkerchief
lenço de pano
ティッシュ
tissue paper
lenço de papel

カラー帽子

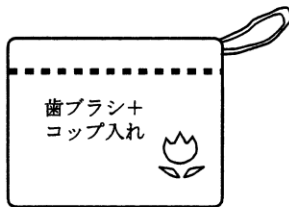


a cap (colored)
boné colorido



出席ノート
attendance book
agenda de presença

手ふき用タオル
towels (at washing hands)
toalha para enxugar as mãos



歯ブラシ+
コップ入れ
a bag for toothbrush
and cup
bolsa para copo e escova
de dentes



手ふき用タオル
towels (at washing hands)
toalha para enxugar as mãos

○毎日きれいに洗って持たせて下さい。

着替え一式

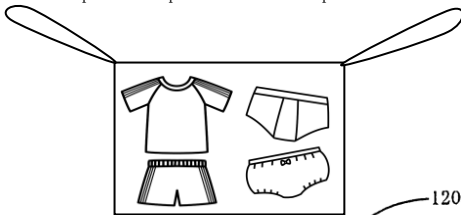
change of clothes

trocas de roupas (completo)

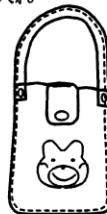
汚れ物を入れるビニール袋

plastic bags to put dirty clothes in

saco plástico para colocar roupas usadas



靴入れ



a bag for shoes
bolsa para sapatilhas

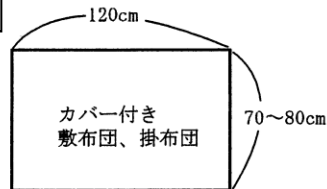


上靴

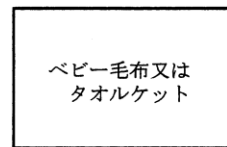
a pair of shoes (for inside)
sapatilhas

ひるねについて

for nap-time
para fazer a sesta



bottom-futon (with sheets)
colchonete (com capa)



ベビー毛布又は
タオルケット

blanket for babies or toweling blanket
cobertor infantil



昼寝用ズボン
Calça para dormir
Pants for sleeping

- ・午睡の実施時間は、園によって多少異なります。
 - ・週に一度は布団を持ち帰り、干したり、シーツを洗ってください。
 - ・すべての物に記名をしてください。
- ※フード付き、ひも付きの衣服は危険ですのでさけてください。